

# ***WE'RE HERE FOR YOU.***

Anaheim Public Utilities remains committed to helping our residents and businesses get through this difficult time.

We have a variety of resources and programs designed to help if you are experiencing financial hardship due to a loss of employment or other circumstances. Bill deferrals, income qualified discounts, emergency assistance, medical allowances, fee waivers, and holding off on service disconnections for nonpayment are all ways we can work with you to get through this unprecedented event...together.

Don't hesitate to contact our call center at 714-765-3300 to make arrangements.



**ANAHEIM**  
PUBLIC UTILITIES

**For more information, visit [anaheim.net/coronavirus](https://anaheim.net/coronavirus)**

# ***ESTAMOS A SU LADO.***

Anaheim Public Utilities sigue comprometido a ayudar a nuestros residentes y negocios para superar estos momentos difíciles.

Ofrecemos una variedad de recursos y programas diseñados a asistirle si usted está pasando por dificultades financieras debido a pérdida de empleo u otras circunstancias. Aplazamientos de factura, descuentos para ingresos calificados, asistencia de emergencia, subsidio médico, extensión de cuotas, y limitando las desconexiones por falta de pago, son maneras en que podemos trabajar con usted para superar esta situación...juntos.

No dude en llamarnos al 714-765-3300 para hacer arreglos.



**ANAHEIM**  
PUBLIC UTILITIES

**Para más información, visite [anaheim.net/coronavirus](https://anaheim.net/coronavirus)**

# CENSUS 2020

## Be Counted Anaheim!



The Census is coming, and it means money for our neighborhoods, roads and schools.

Taking the Census is easy. Do it online or at one of our assistance centers.

It only takes 10 minutes to change the next 10 years in Anaheim.

And it's totally safe. So make Anaheim count!

Learn More [Anaheim.net/Census](https://Anaheim.net/Census)

# CENSUS 2020

## ¡Se Contado Anaheim!



Se acerca el censo y significa dinero para nuestros vecindarios, carreteras y escuelas.

Completar el censo es fácil. Completelo en línea o en uno de nuestros centros de asistencia.

Solo toma 10 minutos para cambiar los próximos 10 años en Anaheim.

Es totalmente seguro. ¡Haz que Anaheim cuente!

Aprende Más [Anaheim.net/Census](https://Anaheim.net/Census)